



豊平区の人口・世帯数
人口/219,567人 (-223)
世帯数/111,548世帯(-171)
(1月1日現在。()内は前月比)

このロゴは、^{すぎたあかり}杉田明香里さん(平岸高校デザインアートコース卒)の作品です。

TOYOHIRA History Photo Vol.12

このコーナーでは、昔の豊平区を写真で振り返ります。

とよひら
歴史
写真館



昭和47年撮影

第12回 西岡
バイアスロン
競技場

札幌オリンピックでのバイアスロン競技の様子

バイアスロンは、クロスカントリースキーとライフル射撃の二つを組み合わせた競技で、スキーと射撃の両方の技術が必要な過酷なスポーツ。2月19日から開催される冬季アジア札幌大会でも会場となり、熱戦が繰り広げられます。



バイアスロン競技場全景

西岡にあるバイアスロン競技場は、昭和46年1月、札幌オリンピックに向けて新設され、バイアスロンの会場として使用されました。現在もバイアスロン日本選手権大会をはじめ、数多くの大会が開催されています。



写真提供
おおの いさお
大野 公さん
札幌市公文書館

冬季アジア札幌大会の競技日程、チケットの購入方法は [冬季アジア チケット](#) [検索](#)



おもてなしで盛り上げよう！ 冬季アジア札幌大会

開幕が迫ってきた冬季アジア札幌大会。豊平区内では開会式のほか、3競技が行われ、多くの選手や観客が訪れます。今月は、選手・応援団のインタビューとともに、豊平区ならではの「おもてなし」の取り組みをご紹介します。皆さんも会場に足を運び、「おもてなし」の心でお迎えませんか。



【冬季アジア札幌大会に関する問い合わせ】

本誌全市版2～3ページをご覧ください。か、市コールセンターへ。
☎222-4894 大会ホームページ sapporo2017.org



大会公式マスコット
エゾモン

大会出場予定の豊平区出身選手と、 区民応援団の親子に「エゾモン」がインタビュー！

選手
の声

『アップルスマイル大使』でもあり、豊平区とゆかりのある女子アイスホッケー選手
の藤本那菜さんに、アイスホッケーの見どころや大会への意気込みを聞きました。

会場でお会い
しましょう！



—早速ですが、アイスホッケーの魅力と観戦のポイントを教えて！
藤本さん アイスホッケーは攻守の切り替えが速く、スピード感溢れる試合展開が非常に見応えのある競技です！また、ゴール裏のスペースを使える競技は珍しいので、注目して観戦してほしいです。

—ゴールキーパーの難しいところはどこ？
藤本さん チームの要となるポジションで、自分のパフォーマンスが勝敗を左右するため、ミスができません。集中力の維持が非常に大変です。

—アイスホッケーをしてきてよかったことは？
藤本さん 厳しい試合を乗り越え、勝利の喜びをチームメイトと分かち合う瞬間はかけがえのない時間です。多くの方に支えられて今の自分があるので、今後も自分のプレー、そして勝利で恩返ししていきたいです。

—最後に「冬季アジア札幌大会」への意気込みを聞かせて！
藤本さん 慣れ親しんだ月寒体育館での試合ということで気合も十分です。優勝を勝ち取り、地元・豊平区をアピールできるよう全力を尽くします！たくさんの応援お待ちしております！

写真：JIHF 承認
アイスホッケー女子日本代表『スマイルジャパン』
【株式会社デンソー北海道所属】
ゴールキーパー 藤本 那菜さん (27)

区民応援団「とよひらスポーツ応援隊」の熊谷さん親子に、応募したきっかけや観戦を楽しみにしている競技について聞きました。

応援団
の声

—初めに、とよひらスポーツ応援隊に応募したきっかけを教えて！
忍さん これだけ規模の大きな国際大会に関われるチャンスは滅多にないので、何らかの形で大会に携わりたいと思い、応募しました。

—楽しみにしている競技はある？
樹くん カーリングがすごく楽しみです！過去に参加した体験会がすごく楽しかったので、早く、選手のプレーを見たいと思っています！

—応援隊としての意気込みをどうぞ！
忍さん 選手たちが良い成績を残し、豊平区だけでなく札幌市全体が盛り上がるよう全力で応援したいと思います！
樹くん 選手が頑張れるよう、いろいろな国の言葉で応援したいです！



応援で、大会
を盛り上げま
しょう！

西岡在住の熊谷 忍さんと樹くん

とよひら
スポーツ？
応援隊とは

豊平区民皆さんの応援で大会を盛り上げていくために結成された区民応援団です。声援や拍手は選手たちの力となります！応援隊と一緒に会場を盛り上げましょう！

詳細 区役所地域振興課 ☎822-2427
⚠️とよひらスポーツ応援隊の募集はすでに終了しています。

「アップルスマイル」がデザインされたおそろいの赤い法被を着ています。



競技会場周辺を彩る

豊平区ならではの「おもてなし」の取り組み



大会期間中、月寒体育館・札幌市カーリング場周辺や、札幌ドーム周辺では、さまざまな「おもてなし」でお迎えます。

② ヒンメリの木の木

みどり小学校の児童らが、大会の成功と選手の安全を祈願する応援オブジェ「ヒンメリの木」を制作しました。豊平のシンボル「リンゴ」もかたどられたこのオブジェは月寒体育館に飾られます。ぜひご覧ください。



ヒンメリの木の制作風景

※ヒンメリとは、フィンランドの伝統的な装飾品で、幸福を願うお守りとして古くから親しまれています。

① 雪像&アイスキャンドル装飾

豊平・清田区商店街青年連絡協議会が中心となり、月寒体育館の正面入り口にエゾモンの大雪像を設置します。さらに、入り口に続く階段には、手作りのアイスキャンドル約50個を設置し、会場を雪のアートで華やかに彩ります。



今年の平昌五輪男子アイスホッケー2次予選の際の様子



豊平・清田区商店街青年連絡協議会の
田中 勲 会長

札幌ならではの雪のアートで選手や観客を歓迎し、「来てよかった。また豊平区に来たいな。」と思ってもらえるきっかけにできればと思います。会場に足を運んだ際は、記念撮影にもどうぞ！

③ 折り鶴プロジェクト



地下鉄東豊線月寒中央駅および福住駅で、『こりん』『めーたん』や「アップルスマイル」など区のシンボルが描かれた豊平区オリジナルの紅白折り鶴を配布します。

平和の象徴「鶴」を通して、豊平区の素晴らしさを伝えたいと思い、オリジナル折り紙を考案しました。「おもてなし」の気持ちを忘れず、来豊者(※)に接したいですね。

※豊平区への来訪者を表す造語。



豊平区ボランティア連絡会の
渡邊 恵美子 会長

ほかにも!!

第20回ホワイトジャンボフェスタ2017

地域の各団体が工夫を凝らして制作した雪像のコンテストを行います。日没を迎えるころにはアイスキャンドルに火をともしほか、日曜日の交流会では太鼓の披露などイベント盛りだくさん!大会と併せてご参加ください。

会場：つきさっふ中央公園(月寒中央通7)
開催日時：2/18(土)10時～、2/19(日)11時～



砂箱MAPの配布

会場周辺の砂箱の使い方や位置情報を、1枚にまとめた「砂箱MAP」を作成しました。安心して冬道を歩けるように砂まきをすることも小さな「おもてなし」となります。ご協力をお願いします。

配布場所：豊平区役所、まちづくりセンター、地下鉄東豊線月寒中央駅および福住駅ほか



子どもたちもウインタースポーツを体験!

札幌ドームや競技会場のある地域では、「冬季アジア札幌大会」への関心を高めていくため、地元の子どもたちを対象に競技の体験会を開催しました。



地元も盛り上がっているね!
子どもたちも楽しそう!

体験を通して魅力や難しさを知ると、観戦の見応えが増すね!



西岡地区の
バイアスロン
射撃体験



東月寒地区の
カーリング体験





情報満載！

とよひら掲示板

2月11日～3月10日の
区内の情報を掲載しています

豊平区役所・豊平保健センター ☎822-2400
〒062-8612 平岸6条10丁目

豊平区土木センター ☎851-1681
〒062-0033 西岡3条1丁目

豊平区民センター ☎812-7181
〒062-8612 平岸6条10丁目

両親教室

育児実習
や妊婦擬似
体験などを
行います。

日時 2月24
日(金)19時～
20時30分。

会場 保健セ
ンター12階。

対象 出産予定日が平成29年4
月～6月で、初めてお子さん
を迎える区内在住の夫婦。

定員・費用 60組。無料。

持ち物 母子健康手帳、テキスト
「わが家に赤ちゃんがやっ
てくる」、筆記用具。

申込 2月13日(月)から、行事
名・妊婦の氏名・出産予定日・
住所・連絡先を記載の上、左
記へ電子メールで。先着順。

詳細 保健センター健康・子ど
も課 健康やか推進係
☎(822)2472

E toyohira.phn@city.sapporo.jp



ちあふる・とよひら 子育て講座

はじめのトイレトレーニング
は、トイレレ
ニングの進め方
を保育士がお話
します。

日時 3月1日(水)
①10時30分～11
時15分、②13時
30分～14時15分。

会場 豊平区保育・子育て支援
センター(月寒東1-4)。

対象 1歳10カ月以上のお子さ
んと保護者。

定員・費用 ①②各12組。無料。

申込 2月15日(水)から、平日10
時～17時に左記へ電話で。先
着順。

詳細 保健センター健康・子ど
も課 子育て支援担当係
☎(822)2474



第3回あつまる ボランティア教室

地域でボランティア活動を
している人たちのお話を聞い
てみませんか？

日時 3月3日(金)14時～15時30
分。

会場 豊平区老人福祉センター
「あつまる」1階大広間(中
の島2-3)。

テーマ ふれあい・いきいきサ
ロンをはじめてみよう♪

ゲスト スピーカー ふれあい・
いきいきサロン実践者。

対象 区内在住か老人福祉セン
ター利用者。

定員・費用 30人。無料。

申込 2月13日(月)から、8時45
分～17時15分に左記へ電話か
氏名・住所・連絡先を記載の
上フアックスで。先着順。

詳細 区社会福祉協議会(区民
センター内)
☎(815)2940
FAX(815)7370

豊平区民センター 図書室読み聞かせ

日時 3月8日(水)10時30分～11
時。

会場 区民センター図書室児童
コーナー。

参加方法・費用 当日、直接会
場へお越しください。無料。

詳細 区民センター図書室
☎(811)1030

月寒公民館 絵本読み聞かせ

日時 2月25日(土)10時30分～11
時30分。

会場 月寒公民館1階大研修室
(月寒中央通7)。

参加方法・費用 当日、直接会
場へお越しください。無料。

詳細 月寒公民館
☎(851)0482

西岡図書館 からのお知らせ

①楽しいお話の会
ボランティアグループによ
る、絵本の読み聞かせや紙芝
居を行います。

日時 3月2日・9日のいずれ
も木曜日。15時～15時30分。

市税の夜間納付相談

日時 毎週木曜日20時まで。

会場 南部市税事務所2階納税
課(平岸5-8)。

詳細 南部市税事務所納税課
☎(824)3913

国民健康保険料の 夜間・休日納付相談

日時 夜間 2月22
日(水)・28日(火)のいづ
れも19時30分まで。

休日 2月26日(日)9
時～14時30分。

会場 区役所1階保険
年金課。

詳細 区役所保険年金課 収納一
係・二係
☎(822)2510

楽しいお話の会

ボランティアグループによ
る、絵本の読み聞かせや紙芝
居を行います。

日時 3月2日・9日のいずれ
も木曜日。15時～15時30分。

市税の夜間納付相談

日時 毎週木曜日20時まで。

会場 南部市税事務所2階納税
課(平岸5-8)。

詳細 南部市税事務所納税課
☎(824)3913

広告



連携協力／HTB北海道テレビ

「化石博士への道」

小学生を対象に、仕事に関する知識や面白さを伝える講座です。札幌市博物館活動センターで、博物館の仕事に関する知識や面白さを学びましょう！

詳しくは、区役所ホームページをご確認ください。

日時 2月25日(土)10時～11時30分。

会場 札幌市博物館活動センター（平岸5条15丁目）。

対象 区内在住の小学4～6年生。

定員・費用 16人。先着順。無料。

申込 2月10日(金)～17日(金)の平日8時45分～17時15分に下記へ電話、または区役所ホームページ（www.city.sapporo.jp/toyohira/machi/yumehiroba/yumehiroba.html）よりアクセスし、申込フォームに所定事項を入力してください。

詳細 区役所地域振興課 ☎822-2427



とよひら「^{フード}風土」コレクション
「あったか料理教室」



「とよひら「^{フード}風土」コレクション」は、豊平区にゆかりのある食材を活用した食育事業です。

地域の中華料理のプロが、体が温まる料理の実演と試食を紹介します。

日時 2月23日(木)13時30分～15時。

会場 豊平区民センター2階料理実習室。

対象 区内在住の方（託児はありません）。

定員・費用 30人。無料。定員を超えた場合は抽選。

講師 中華料理「唐韻」王 海東氏。

持ち物 筆記用具、上履き。

申込期限 2月11日(祝)。結果は2月17日(金)までにはがきでお知らせします。

申込方法

①**下記へ電話** 8時～21時にお申し込みください。

②**下記へファクス** 行事名・氏名・郵便番号・住所・ファクス番号を記載してください。

③**ホームページ** 下記よりアクセスし、申込フォームに所定事項を入力してください。

詳細 市コールセンター

☎222-4894 FAX221-4894

HP www.city.sapporo.jp/callcenter/uketsuke/index.html

にしおかプレーパーク

プレーパークは子ども自らが遊びを作る遊び場です。雪合戦にかまくら作り、ブルーシートで尻すべりなど、冬の西岡公園で思いっきり雪遊びしませんか？

日時 2月25日(土)10時～14時。

会場 西岡公園（西岡487番地）。

参加方法 参加無料。当日、直接会場へお越しください。就学前のお子さんは必ず保護者をご参加ください。

※駐車場に限りがあります。できるだけ公共交通機関をご利用ください。詳細は下記ホームページへ。

詳細 西岡公園管理事務所 ☎582-0050

HP www.sapporo-park.or.jp/nishioka/



豊平老人福祉センター 教養講座受講生募集

講座内容は下表の通り。初心者の方でも楽しく受講できます。※自由参加講座（ダンス・カラオケ・健康体操ヨガ・リズム体操・詩吟など）も開講しています。

| 講座名 | 曜日 | 定員 |
|-------|----|-----|
| 皮革工芸 | 火 | 12人 |
| 絵手紙 | | 24人 |
| 書道 | | 24人 |
| オカリナ | | 16人 |
| 囲碁 | 水 | 24人 |
| ペン習字 | 木 | 24人 |
| 楽しい英語 | 金 | 24人 |
| 合唱 | | 50人 |

開講期間 1年間（4月～翌年3月）。

月3回開講（絵手紙とオカリナは月2回）。

開講時間 10時～12時（書道は13時～15時、オカリナは13時30分～15時）。

対象 60歳以上で通所可能な方。

受講料 無料。材料費などは実費負担。

申込 2月13日(月)～24日(金)の9時～16時に、本人がセンター登録証または年齢と住所を証明できるものを持参の上、下記窓口へ。応募者多数の場合は3月2日(木)に抽選。

詳細 豊平老人福祉センター（中の島2条3丁目）
☎811-5201



広報さっぽろ1月号の「新春お年玉パズルとよひらクロスワード2017」の正解は、『オモテナシ』でした。たくさんのご応募をいただきありがとうございます。正解者の中から抽選で50名様に「こりん」「めーたん」グッズをお送りいたします。

なお、当選者の発表は、賞品の発送をもって代えさせていただきます。

| | | | | | | | | |
|----------|----|----------|---|----------|----------|----------|---|---|
| エ | コ | - | | ア | ツ | ブ | ル | |
| ゾ | ウ | | | ツ | イ | | ロ | ク |
| モ | チ | ツ | キ | | テ | | | ス |
| ン | | ウ | サ | バ | ラ | シ | | |
| | ユ | キ | ム | シ | | ナ | | ハ |
| ア | ウン | | | ヤ | ミ | | | ナ |
| ブ | シ | | | ロ | ウ | ソ | ク | |
| ラ | | オ | バ | マ | | | イ | ザ |

詳細 区役所総務企画課広聴係 ☎822-2407

各種講座のお知らせ

| 講座名 | 曜日 | 開催日時 | 定員 | 受講料 教材費 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--------------------------|----|------------|
| 月寒公民館 (月寒中央通7) ☎851-0482 | 木 | 3/2 (全1回) 10時～11時30分 | - | 無料 |
| 対象 区内在住かお勤めの15歳以上の方（中学・高校生を除く）。 申込 2/15(水)～21(火)の9時～17時に電話か直接窓口で。 | | | | |
| 東月寒 地区センター (月寒東3-18) ☎853-2011 FAX853-2012 | 木 | 2/16 (全1回) 10時30分～12時 | - | 無料 |
| 対象 区内在住の0～3歳の乳幼児と保護者。 申込 2/9(木)～15(水)の9時～17時に電話か直接窓口、または講座名・氏名・住所・連絡先を記載の上ファクスで。 | | | | |

※定員に満たない場合は、引き続き受け付けます。応募者が少ない講座は、中止になることがあります。

広告



豊平区体育館だより

3月開講の教室です。日程・定員・受講料などの詳細につきましては、下記にお問い合わせください。

| 対象 | 種目 | 曜日 | 時間 |
|----|------------------------|-----|-------------------|
| ① | マンツーマン卓球 | 火・水 | 16時10分 ～17時 |
| | プライベート卓球 | | |
| | マンツーマンテニス | 木 | 12時10分 ～12時55分 |
| | プライベートテニス | | |
| ② | 卓球集中講座 (カット打ちから強打へ) | 火 | 10時～12時 |
| ③ | テニスクリニック (ハーフボレー) | 木 | 11時5分 ～12時5分 |

○げんきキッズ無料体験会

日時 3月7日(火) (1)14時45分～15時45分、(2)15時45分～16時45分。

対象 (1)3歳～年少 (H25.4.2～H26.4.1生)、
(2)年中・年長 (H23.4.2～H25.4.1生)。

定員・費用 各20人。無料。

申込 2月15日(水)から、9時～20時に下記へ電話か直接窓口で。先着順。

①は年齢・レベル不問、②は年齢不問・初中級レベル、③は年齢不問・初級レベル。

申込 2月11日(木)までの9時～20時に電話か直接窓口で。

抽選 2月12日(金)。コンピューターによる自動抽選。

※2月27日(月)は施設整備日のためお休み。

※受講料のほか、施設利用料（一般390円、高校生230円、65歳以上130円）が必要です。

詳細 豊平区体育館（月寒東2条20丁目）☎855-0791 **HP** www.shsf.jp/toyohira-gym



こいんと
めーたんの

ワンポイント・アドバイス

Vol.13

～おもてなしの笑顔と真心で来豊者を迎えよう！



いよいよ冬季アジア札幌大会が始まるね！
多くの人に豊平区を好きになってもらえるよう、
おもてなしの笑顔と真心でお迎えしようね。

海外からの来豊者をおもてなし
することなんてできるかなあ？



言葉が通じなくても大丈夫！
表情や動作など、言葉以外の手段
でも伝えることができるよ。

言葉が通じなくてもおもてなしできるんだね。
一人でも多くの人に豊平区ファンになってもら
えるよう頑張ろう！



★おもてなしのポイント★

表情

接するときは、笑顔
を忘れずに。レッツ
アップルスマイル！

動作

「言葉遣い」と同じ
ように「体遣い」も
重要だよ。



言葉

片言で発音が良くなくても、自分
の国の言葉で応援すると喜んで
もらえるよ。出場国の「がんばれ！」
を覚えて応援してみてね！

中国



韓国



カザフスタン



ジヤオウ！ ファイティン！ ダヴァイ！
(加油) (화이팅) (Давай)

※区内3会場で開催される競技に出場する主な国の言葉

広告

とよひら フォト アルバム

☆豊平区ホームページではフォトアルバム掲載以外の出来事も公開しています。ぜひご覧ください。



雪体験授業 (12/12)

しらかば台小学校の4年生が、雪や冬みちに関する大切な知識を学びました。

雪が降る仕組みや除雪と排雪の違いなどを学んだ後には、通学路の危険な場所などを話し合い、「スクールゾーン危険場所マップ」を作成しました。

完成したマップはグループごとに発表を行い、「横断歩道はすべるけど、砂まきをすれば安全に渡れるようになるよ」などと通学路の気付いた点について情報を共有しました。



おもてなし憲章 キックオフ ミーティング (12/21)

冬季オリンピック・パラリンピック招致を見据えた息の長い「おもてなし」の取り組みのよりどころとなる「おもてなし憲章」がお披露目されました。「アップルスマイル大使」を務める女子アイスホッケー選手の藤本那菜さんも登場し、中川昭一豊平区ネットワーク会議おもてなし部会長や三井豊平区長と「おもてなし」をテーマにフリートークを行いました。



中の島地区交通死亡 事故ゼロ3,000日 達成表彰式 (12/28)

中の島地区が、交通死亡事故ゼロ3,000日という同地区最長の記録を達成しました。環状通や白石藻岩通といった交通量が大変多い幹線道路がある中、平成20年10月11日から平成28年12月27日までの長きにわたり交通死亡事故が発生していないことをたたえ、区が表彰を行いました。

地域の方の日々の交通安全運動の積み重ねの成果です。おめでとうございます。



げんき雪んこまつり (1/12)

地域住民や学生などが協力して作り上げた雪遊びのイベントです。

乳幼児や小学生とその保護者ら約300人が、寒空の中元気に雪遊びを楽しみました。

中の島中学校のグラウンドには「ミニ坂すべり」や「雪中カルタ」など11種類の遊びのコーナーが設けられたほか、校舎内の「乳幼児コーナー」ではアンパンマンパペットの出し物や絵本の読み聞かせが行われ、子どもたちの楽しそうな笑い声が会場いっぱいにあふれていました。



札幌市国民健康保険「忘れていませんか?年に一度の『とくとく健診』。受診券の有効期限は3月31日(金)までです」

